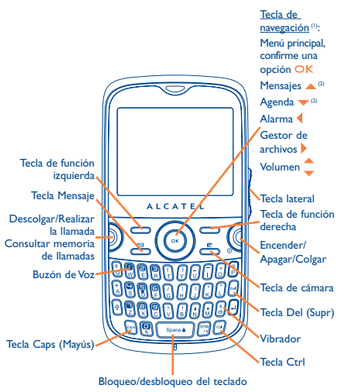
1 Su teléfono .....



OT-800
ALCATEL
mobile phones

[1] Según su operador de red.
[2] Inhabilitado cuando aparecen elementos (llamada entrante, SMS/MMS, noticias, el tiempo, citas, etc.) en la pantalla principal.

1.1 Teclas

Tecla de navegación
Confirmar una opción (pulsar en el centro de la tecla)

Descolgar
Realizar la llamada
Acceder a memoria de llamadas (remarcación) (pulsación corta)

Encender/Apagar el teléfono (pulsación prolongada)
Colgar
Volver a la pantalla inicial

Tecla de función izquierda

Tecla de función derecha

Consultar el buzón de voz (pulsación prolongada)

Crear un mensaje (pulsación corta)
Crear un mensaje de correo electrónico (pulsación larga)
Enviar un mensaje al contacto (en Agenda)

Hacer fotos (pulsación corta)
Grabar vídeos (pulsación larga)

Tecla lateral
- Pulse: Acceda a "**Lector música**", "**Radio**", "**Reloj mundial**", "**Visor de imágenes**", "**Noticias**", "**El tiempo**", etc. Confirmar una opción
- Desplazarse hacia arriba/abajo: Subir/bajar el volumen Menú anterior/siguiente

Ctrl + B: Activar/desactivar Bluetooth
Ctrl + M: Acceder a Lector música
Ctrl + P: Acceder a Perfiles
Ctrl + J: Acceder a Aplicaciones Java

Borrar un contacto (en Agenda/Consultar memoria)
Borrar un mensaje (en Recibidos/No Enviados…)
Borrar un archivo (en Gestión de archivos)
Borrar una nota (en Notas)

Cambiar la reproducción de sonido entre Auricular, Bluetooth, y Auricular y Bluetooth (pulsación larga).

1.2 Iconos de la pantalla inicial [1]

Nivel de carga de la batería.

Modo vibrador: su teléfono vibra pero no emite ni timbre, ni bip, salvo en caso de alarmas.

Estado del Bluetooth (Azul - Activado).

Estado del Bluetooth (Conectado a un aparato de audio).

Auriculares conectados.

Teclado bloqueado.

Desvío de llamadas activado: sus llamadas son desviadas.

Despertador.

Indicador de cobertura.

Nuevo mensaje en su buzón de voz.

Llamadas perdidas.

Radio encendida.

Sensor de movimiento activo.

El podómetro está funcionando en segundo plano.

[1] Los iconos y las ilustraciones representados en esta guía sirven de orientación.

El cronómetro está activo.

Alertas WAP [1].

Roaming.

Exploración de la tarjeta de memoria en curso.

Exploración de la tarjeta de memoria terminada.

Cambio de línea [2]: indica la línea seleccionada.

Estado de conexión GPRS (Azul - Activado).

GPRS adjunto.

Conectando a GPRS.

Lector música activo.

Recepción de un mensaje en curso.

Envío de un mensaje.

Modo silencio: su teléfono no emite ni timbre, ni bip y no vibra, salvo en el caso de alarmas.

Mensaje no leído.

Lista de mensajes cortos llena: su teléfono ya no puede aceptar nuevos mensajes. Tiene que acceder a la lista de mensajes para suprimir al menos uno de la tarjeta SIM.

Modo vuelo.

A2DP conectado.

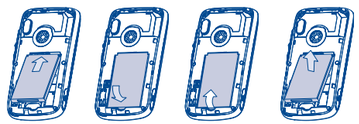
[1] Según su operador de red.
[2] Verifique la disponibilidad de este servicio con su operador.

2 Puesta en marcha .....

2.1 Puesta en servicio

Sacar/Poner la tapa trasera

Colocación/Extracción de la batería



Introducir y extraer la tarjeta SIM

Coloque la tarjeta SIM con el chip hacia abajo y deslícela en su alojamiento. Verifique que está correctamente insertada. Para extraer la tarjeta, presione la parte inferior y deslícela hacia afuera. Por favor, apague su móvil antes de extraer la tarjeta SIM.

2.2 Encender su teléfono

Mantenga pulsada la tecla hasta que se encienda el teléfono.

2.3 Apagar su teléfono

Mantenga pulsada la tecla de la pantalla inicial.

3 Llamadas.....

3.1 Realizar una llamada

Marque el número deseado y pulse la tecla para realizar la llamada. En caso de error, utilice la tecla de función derecha o la tecla para borrar los dígitos.

Para colgar pulse la tecla .

Realizar una llamada de emergencia

Si su teléfono está en la zona de cobertura de la red, marque el número de emergencia y pulse la tecla para realizar una llamada de emergencia. Esto funciona incluso sin tarjeta SIM y sin necesidad de introducir el código PIN ni desbloquear el teclado.

4 Menú .....

El menú principal está diseñado para variar según sus preferencias.

Cambiar el orden

Pulse la tecla de función izquierda y seleccione "**Mover**" o mantenga pulsada la tecla lateral/OK hasta que aparezca una marca de verificación "√" y, a continuación, mueva el cursor al destino preferido y confirme con la tecla OK .

Mostrar/Ocultar

Acceda a "**Organizar menú**" y pulse OK para mostrar/ocultar el menú principal.

5 Mensajes .....

5.1 Mensajes: Mensaje multimedia/de texto

5.1.1 Crear un mensaje

Desde el menú principal, seleccione "**Mensajes**" para crear un mensaje de texto/multimedia.

Un SMS se convertirá en MMS automáticamente cuando se le inserten imágenes, vídeos, audio, diapositivas u otros archivos adjuntos, o bien se le añada un asunto, una dirección de correo electrónico/CC/BCC o más de 8 páginas de texto editado en el mensaje.

5.1.2 Mensajes recibidos

Todos los mensajes recibidos (leídos y no leídos) se almacenan en la misma bandeja de entrada.

Agrupar por remitente/Agrupar por destinatario [1]

Los mensajes se pueden agrupar por remitente/destinatario ("**Opciones\Agrupar por remitente**"/"**Opciones\Agrupar por destinatario**"). Además, puede realizar búsquedas rápidas por los mensajes pulsando la tecla asociada a la primera letra del nombre del remitente/destinatario.

Agrupar mensajes no leídos

Los mensajes no leídos siempre quedarán por encima del resto de mensajes leídos.

Envío temporizador

Programe que un SMS/MMS se envíe a una hora predefinida (**Crear SMS/MMS→Añadir número→Opciones/Envío temporizador**).

5.2 Email

Su teléfono tiene un cliente de correo electrónico con la configuración predefinida para unos cuantos servicios de correo electrónico bien conocidos como, por ejemplo, Gmail, Windows Live, Yahoo, AOL, etc. Además, puede configurar otras cuentas de correo electrónico POP3 o IMAP4 que quizás utiliza.

[1] La opción Agrupar por destinatario sólo está disponible en las carpetas No Enviados, Enviados y Borradores.

6 Mensajería instantánea

La mensajería instantánea (MI) de Palringo le permite chatear con otras personas que utilicen cuentas de Palringo. También puede conectarse a otros servicios conocidos de MI a través de Palringo, como MSN, Yahoo, AIM, GG, ICQ, Google Talk, iChat, etc. Tenga en cuenta que es posible que los servicios se actualicen según su versión de cliente.

7 Agenda .....

7.1 Consultar su agenda

Para acceder a la **Agenda** desde la pantalla principal, pulse la tecla o pulse la tecla OK y seleccione el icono desde el menú.

7.2 Crear un registro

Seleccione la agenda en la que desea crear un archivo, pulse la tecla de función "**Opciones**", seleccione "**Crear archivo**".

8 Registro de llamadas

8.1 Consultar memoria

Para acceder al registro de llamadas, pulse la tecla desde la pantalla inicial. Primero debe seleccionar el icono que le interesa:

8.3 Facturación

Para acceder a los diferentes elementos, utilice esta opción: **Importe**, **Duración**, **Contador GPRS**, **Duración bip**.

8.4 Ajustes de llamada

Con esta opción puede acceder a una serie de posibilidades: **Llamada en espera**, **Desvío llamada**, **Llamada prohibida**, **ID llamada**, **Cambio de línea**, **Marcación automática**.

9 Aplicaciones multimedia .....

9.1 Lector música .....

Acceda a esta función desde el menú principal seleccionando "**Lector música**". Dispondrá de total flexibilidad para administrar la música tanto de su móvil como de su tarjeta de memoria.

9.2 Visor de imágenes .....

Una biblioteca enlaza con las imágenes que se encuentran en "**Mis creaciones**" y "**Mis imágenes**" del teléfono para mostrarlas en la lista, la diapositiva o la miniatura, establecerlas como fondo de pantalla, salvapantallas, pantalla de Encendido/Apagado, y en la ID del contacto, o bien, enviarlas por MMS, correo electrónico y Bluetooth.

9.3 Reproductor vídeo.....

Contiene todos los vídeos de la tarjeta de memoria y del teléfono, y le permite **Reproducir**, **Enviar** (por MMS, correo electrónico o Bluetooth), **Borrar**, **Borrar todo**, **Renombrar**, **Clasificar** (por nombre, tipo, tiempo o tamaño) y copiar o mover los vídeos y Descargar/Captura otros vídeos.

Streaming URL

Esta función le permitirá comenzar a ver el vídeo casi tan pronto como empiece a descargarse de Internet.

9.4 Radio .....

Su teléfono está equipado con una radio [1] con función RDS. Puede utilizar el teléfono como una radio convencional y guardar las emisoras, o con información visual paralela sobre el programa de radio en la pantalla cuando sintoniza emisoras que ofrecen el servicio Visual Radio. Puede escuchar la radio mientras ejecuta otras aplicaciones.

[1] La calidad de la radio dependerá de la cobertura de la emisora en el área en que se encuentre.

10 Internet.....

10.1 Mis amigos.....

Utiliza los contenidos de los sitios web para estar en contacto con tus amigos al hacer clic en Bebo, Friendster, Hi5, Facebook, Myspace, etc.

10.2 Opera .....

Opera Mini no sólo proporciona la experiencia web completa, en la que está en contacto con sus amigos, obtiene información, realiza operaciones de banca on line, sino que también se ha creado para ahorrar tiempo con las páginas web comprimidas.

10.3 Web.....

Opciones en Web: **Página Inicio**, **Favoritos**, **Ir a URL**, **Última dirección Web**, **Páginas recientes**, **Páginas sin conexión**, **Buzón de entrada de alertas**.

10.4 Noticias [1].....

Es un dispositivo que le ayudará a ahorrar tiempo y que proporciona nuevas actualizaciones de un sitio web de forma sencilla.

Una vez suscrito a un canal RSS, le proporciona la posibilidad de registrar y administrar todo el contenido RSS de su teléfono móvil en cualquier momento y cualquier lugar.

10.5 El tiempo [1] .....

El teléfono dispone de una función de tiempo para consultar hasta 3 pronósticos diarios de sus ciudades preferidas.

[1] Puede producir costes de red de flujo de datos para proporcionar el servicio. Podrían aplicarse cargos adicionales en itinerancia.

11 Entretenimiento .....

11.1 Diversión.....

11.1.1 Podómetro

Utilizado originalmente por deportistas y aficionados al fitness, el podómetro ayuda a medir la velocidad, la distancia, los pasos y las calorías quemadas; incluso puede programarse objetivos de los que hará un seguimiento.

11.1.2 Cronómetro

El cronómetro es una aplicación muy sencilla para medir el tiempo, con la posibilidad de registrar distintos resultados y pausar y reanudar mediciones.

11.2 eBook [1] .....

Una biblioteca que contiene los libros electrónicos (sólo archivos .txt y .pdb). Mientras lee puede añadir marcadores o llegar a un texto determinado mediante la búsqueda de palabras, frases (**Opciones\Buscar**, **Opciones\Saltar a**).

11.3 Java .....

Su teléfono Alcatel puede incluir [2] aplicaciones y juegos Java™. Usted puede también descargar otros juegos y aplicaciones.

12 Cámara .....

Su móvil está equipado con una cámara con la que podrá sacar fotos y grabar vídeos que podrá utilizar de distintas maneras:
- almacenándolos en su "**Gestión de archivos**",
- enviándolos en un mensaje multimedia (MMS) a un móvil o una dirección de correo electrónico,
- enviándolos directamente por correo electrónico o Bluetooth,
- personalizando su pantalla inicial,

[1] Por defecto, este menú está oculto; puede hacerlo visible en el menú principal (consulte la página 6).
[2] En función de su país o de su operador.

- asignándolos como imagen de llamada entrante a un contacto de su agenda,
- transfiriéndolos por cable de datos o por la tarjeta microSD a su ordenador,
- modificando sus fotos añadiendo marcos (únicamente disponible para el 320x240).

13 Perfiles .....

Con este menú, puede personalizar los tonos de llamada para distintos eventos y entornos.

14 Gestión de archivos.....

Podrá acceder a todos los archivos de audio y vídeo almacenados en el teléfono o en la tarjeta de memoria en el Gestión de archivos. Con esta opción puede acceder a una serie de posibilidades: **Mis sonidos**, **Mis imágenes**, **Mis vídeos**, **Mis creaciones**, **Archivos desconocidos**, **eBook**, **Teléfono** y **Tarjeta de memoria**.

15 Bluetooth™ .....

Acceda a esta función pulsando la tecla OK para entrar en el menú principal y, seguidamente, seleccione "**Bluetooth**".

16 Otros.....

16.1 Calendario .....

Al entrar en este menú desde el menú principal, podrá encontrar un calendario mensual para registrar las reuniones y citas importantes. Los días con acontecimientos aparecerán en color.

16.2 Calculadora .....

Acceda a esta función seleccionando "**Calculadora**" del menú principal.

Introduzca un número, seleccione el tipo de operación que desea llevar a cabo con las teclas de navegación, introduzca el segundo número y, a continuación, pulse la tecla OK o la tecla de función izquierda para mostrar el resultado.

16.3 Notas.....

Puede crear una nota con formato de texto y voz al acceder a "**Notas**" desde el menú principal.

16.4 Tareas.....

Le permite administrar y registrar el progreso de una tarea con prioridades. Todas las tareas se clasifican por la fecha prevista.

16.5 Reloj .....

16.5.1 Alarma

Su teléfono móvil incluye un despertador con una función de repetición.

16.5.2 Reloj

Podrá realizar ajustes en la fecha y la hora, incluyendo el formato de 12/24h.

16.5.3 Reloj mundial

El reloj mundial muestra la hora local actual y la zona horaria de diferentes ciudades.

ALCATEL es una marca registrada de Alcatel-Lucent e utilizada bajo licencia por TCT Mobile Limited

Todos derechos reservados © Copyright 2009 TCT Mobile Limited.

TCT Mobile Limited se reserva el derecho de modificar las características de sus equipos sin previo aviso.

Una escucha prolongada de una música a todo volumen en el reproductor de música puede dañar el oído del oyente. Ajuste apropiadamente el volumen de su móvil para una escucha sin riesgo. Siempre utilice auriculares de Alcatel.

Español - CJB30P0ALAGA

17 Ajustes .....

Desde el menú principal, seleccione el icono del menú y luego seleccione la función que desee para personalizar su teléfono: Partalla, Idiomas, Modo auricular, Modo de entrada, Diccionario, Sensor de movimiento, Teclas, Seguridad, Red, Conectividad.

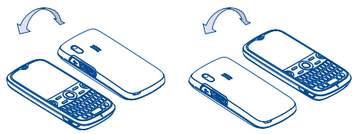
17.1 Sensor de movimiento

Salte a la canción, la emisora o la imagen anterior o siguiente

Si está activada la función, agite el teléfono rápidamente hacia la derecha o la izquierda (**Ajustes\Sensor de movimiento\Música\Activado, Radio\ Activado, Fondo de pantalla\Activado**).

Silenciar el timbre/retrasar alarma

Si la función está activada, gire el teléfono 180° (**Ajustes\Sensor de movimiento\Silenciar llamada entrante\Activado, Repetir alarma, Activado**).



18 Disfrute al máximo de su móvil .....

En la caja se incluirá un CD-ROM con el paquete de programas para PC. Desde la página web podrá descargarse nuevas versiones del programa de forma gratuita.

19 Modo de entrada de texto .....

Para escribir mensajes, existen dos métodos de escritura:

- Normal: Este modo le permite teclear texto eligiendo una letra o secuencia de caracteres.
- Modo de entrada predictivo: Este modo acelera la redacción del texto.

Tecla de navegación:

OK :Validar la palabra
: Palabra anterior/siguiente
: Página arriba/abajo

Tecla 0: Pulsar una vez: introduce un caracter de los de la mitad superior de las teclas.
Pulsar dos veces: fija el modo de entrada de caracteres de la mitad superior de las teclas.

Tecla Caps (Mayús): En modo predictivo Zi: permite cambiar entre minúsculas, mayúscula inicial y mayúsculas.
En modo normal: permite cambiar entre minúsculas y mayúsculas.

Tecla SYM: Pulsación corta: acceder a la tabla de símbolos
Pulsación prolongada: acceder a la lista de idiomas

Tecla Ctrl: Pulsación corta: permite pasar del modo predictivo Zi al modo normal
Pulsación prolongada: añadir palabra

Tecla Del (Supr): Pulsación corta: permite borrar uno a uno.
Pulsación prolongada: permite borrar todo.

Precauciones de uso

Antes de utilizar su teléfono, lea detenidamente este capítulo. El fabricante no se hará responsable de las consecuencias que resulten de una utilización inadecuada del teléfono y/o no conforme a las instrucciones contenidas en este manual.

• **SEGURIDAD EN VEHÍCULO:**

Dados los estudios recientes en los cuales se ha demostrado que el uso del teléfono móvil al conducir constituye un factor real de riesgo, incluso cuando se utiliza un accesorio de manos libres (kit de vehículo, auriculares, etc.), se aconseja a los conductores que no utilicen el teléfono hasta que hayan aparcado el vehículo.

Mientras conduzca, no utilice el teléfono ni el auricular para escuchar música o la radio.
El uso del auricular puede ser peligroso y puede estar prohibido en algunas áreas.
Al estar encendido, su teléfono emite radiaciones que pueden interferir con los equipos electrónicos de su vehículo, como por ejemplo los sistemas antibloqueo de las ruedas (ABS), los airbags de seguridad, etc. Por lo tanto, debe:

- evitar colocar su teléfono encima del tablero de instrumentos, o en la zona de despliegue del airbag,
- consultar con el fabricante del vehículo o con su concesionario para comprobar la correcta protección de los instrumentos de a bordo contra las radiofrecuencias de teléfono móvil.

• **CONDICIONES DE USO:**

Se le recomienda apagar su teléfono de vez en cuando para optimizar su funcionamiento.
Apague su teléfono en el interior de un avión.
No encienda el teléfono en un hospital, excepto en las zonas reservadas para este efecto. La utilización de este teléfono, como la de otros equipos, puede interferir con el funcionamiento de dispositivos eléctricos, electrónicos o que utilizan radiofrecuencias.
No encienda el teléfono cerca de gas o de líquidos inflamables. Respete las reglas de utilización en los depósitos de carburante, las gasolineras, las fábricas de productos químicos y en todos los lugares donde existan riesgos de explosión.
Cuando esté encendido, no coloque nunca el teléfono a menos de 15 cm de un aparato médico (marcapasos, prótesis auditiva, bomba de insulina, etc.). En particular, al utilizar una llamada, lleve el teléfono a la oreja del lado opuesto al que lleva el marcapasos o la prótesis auditiva, según el caso.
Para evitar deficiencia auditiva, descuelgue antes de acercar su teléfono al oído. Al utilizar la función manos libres, aleje el teléfono de su oreja ya que el volumen amplificado podría provocar daños auditivos.
No deje a los niños usar y/o jugar con el teléfono y accesorios sin supervisión.
Al sustituir la carcasa desmontable, tenga en cuenta que el producto podría contener sustancias que podrían provocar una reacción alérgica.
Sea siempre muy cuidadoso(a) con su teléfono y guárdelo en un lugar limpio y sin polvo.

No exponga su teléfono a condiciones desfavorables (humedad o condensaciones, lluvia, infiltración de líquidos, polvo, brisa marina, etc.). Las temperaturas recomendadas por el fabricante van de -10°C to +55°C.
Si se excede 55 °C, la pantalla puede volverse ilegible, pero esta alteración es temporal y no reviste especial gravedad.
Los números de llamada de emergencia no son accesibles en todas las redes de teléfono. Usted no debe nunca confiar solamente en su teléfono para llamadas de emergencia.
No intente abrir, desmontar o reparar usted mismo(a) el teléfono.
No deje que se le caiga el teléfono, ni lo arroje al vacío, ni intente doblarlo.
No pinte su teléfono.
Utilice sólo baterías, cargadores y accesorios Alcatel compatibles con el modelo de su teléfono. En el caso contrario, TCT Mobile Limited y sus filiales declinan toda responsabilidad en caso de daños. No debe deshacerse de su teléfono utilizando contenedores de basura municipales. Compruebe las normativas locales en relación al deshecho de productos electrónicos.
Recuerde realizar copias de seguridad o mantener un registro por escrito de toda la información importante almacenada en su teléfono.
Algunas personas son propensas a padecer ataques epilépticos o pérdidas de conocimiento causadas por las luces brillantes como las de los videojuegos. Estos ataques epilépticos o pérdidas de conocimiento pueden producirse incluso aunque la persona no los haya padecido antes. Si ha experimentado alguno de estos ataques o pérdidas de conocimiento, o si su familia presenta un historial con antecedentes de este tipo, consulte a su médico antes de utilizar estos videojuegos en su teléfono, o antes de activar las luces brillantes en su teléfono.
Los padres habrán de supervisar el uso que realicen sus hijos de estos videojuegos u otras características que incorporen la utilización de luces brillantes. Todas las personas habrán de dejar de utilizar el teléfono y consultarán a su médico en caso de que se produzcan algunos de los siguientes síntomas: convulsiones, contracciones oculares o musculares, pérdida de consciencia, movimientos involuntarios, o desorientación. Para limitar las posibilidades de que se produzcan estos síntomas, tome las siguientes precauciones:

- no juegue con el teléfono móvil ni utilice la característica de luces brillantes si se encuentra cansado(a) o necesita dormir,
- descanse un mínimo de 15 minutos por cada hora,
- juegue siempre en una habitación en la que las luces se encuentren encendidas,
- juegue siempre a la máxima distancia posible de la pantalla.
- si sus manos, muñecas o brazos se cansan o se sienten doloridos durante el juego, deje de jugar y descanse durante varias horas antes de continuar jugando,
- si sus manos, muñecas o brazos continúan doloridos durante o después de jugar, deje de jugar y acuda a su médico.

Al utilizar los juegos de su teléfono, puede experimentar alguna incomodidad ocasional en las manos, brazos, hombros, cuello, o otras partes del cuerpo. Siga las instrucciones para evitar problemas como tendinitis, síndrome del túnel carpiano, u otros desórdenes musculares u óseos.

Una escucha prolongada de una música a todo volumen en el reproductor de música puede dañar el oído del oyente. Ajuste apropiadamente el volumen de su móvil para una escucha sin riesgo. Siempre utilice auriculares de Alcatel.

• **RESPETO DE LA VIDA PRIVADA:**

Le recordamos que debe respetar las reglas y leyes en vigor en su país sobre la toma de fotos y la grabación de sonidos con el teléfono móvil. Conforme a estas reglas y leyes, puede estar estrictamente prohibido tomar fotos y/o grabar las voces de otras personas o cualquiera de sus atributos personales, y reproducir o distribuir estas fotos o grabaciones ya que se puede considerar una invasión de la vida privada. Al usuario cabe la responsabilidad exclusiva de asegurarse que tiene la autorización previa, si es necesaria, de grabar conversaciones privadas o confidenciales o tomar fotos de otra persona; el fabricante, el distribuidor, o el vendedor de su teléfono móvil (incluso el operador) no se harán responsables de las consecuencias que resulten de una utilización inadecuada del teléfono.

• **BATERÍA:**

Antes de retirar la batería, asegúrese de que el teléfono está apagado.
Las precauciones de uso de la batería son las siguientes:

- No intente abrir la batería (riesgos de emanaciones de sustancias químicas y quemaduras).
- No la perfore, no la desmonte, no provoque un corto circuito.
- No la tire al fuego ni a la basura, no la exponga a temperaturas superiores a 60°C.

Si desea deshacerse de la batería, asegúrese de que es recuperada en conformidad con la legislación sobre la protección del medio ambiente en vigor. No utilice la batería para otros usos que para lo que fue diseñada. Nunca utilice baterías dañadas o no recomendadas por TCT Mobile Limited y/o sus filiales.

Si su teléfono, batería o accesorios tienen este símbolo, deberá llevarlos a uno de estos puntos de recogida cuando estén fuera de uso:

- Centros de eliminación de residuos municipales, con contenedores especiales para este tipo de equipo
- Contenedores en los puntos de venta.

Los productos serán reciclados para prevenir que se eliminen substancias en el medio ambiente, y sus componentes serán reutilizados.

En los países de la Unión Europea:
el acceso a los puntos de recogida es gratuito y
todos los productos que lleven este símbolo deberán ser depositados en ellos.

En los países que no son miembros de la Unión Europea:
si el país o región cuenta con facilidades de reciclaje y recogida, estos productos no deberán tirarse en basureros ordinarios. Se deberán llevar a los puntos de recogida para que puedan ser reciclados.

¡ATENCIÓN! RIESGO DE EXPLOSIÓN AL SUSTITUIR LA BATERÍA CON OTRA DE MODELO INCORRECTO. PARA DESECHAR LAS BATERÍAS USADAS, SIGA LA INSTRUCCIONES INDICADAS.

• **CARGADORES**

Los cargadores con alimentación de red funcionan dentro de la gama de temperaturas de: 0 °C a 40 °C.
Los cargadores del teléfono móvil están en conformidad con la norma de seguridad para los equipos de tratamiento de la información y de oficina. Debido a las diferentes especificaciones eléctricas aplicables, es posible que un cargador adquirido en un país no funcione en otro. Deben utilizarse únicamente para su finalidad.

• **ONDAS ELECTROMAGNÉTICAS:**

La validación de la conformidad con las exigencias internacionales (ICNIRP) o con la directiva europea 1999/5/CE (R&TTE) es una condición previa a la introducción en el mercado de todo modelo de teléfono móvil. La protección de la salud y de la seguridad pública, en particular la de los usuarios de teléfonos móviles, constituye un factor esencial de estas exigencias o directiva.
ESTE TELÉFONO MÓVIL ES CONFORME CON LAS EXIGENCIAS INTERNACIONALES Y EUROPEAS EN MATERIA DE EXPOSICIÓN A LAS ONDAS RADIOELÉCTRICAS.
Su teléfono móvil es un emisor/receptor radio. Ha sido diseñado y fabricado a fin de respectar los límites de exposición a las radiofrecuencias (RF) recomendados por las exigencias internacionales (ICNIRP) (1) y el Consejo de la Unión Europea (Recomendación 1999/519/CE) (2).
Estos límites forman parte de un conjunto de exigencias y establecen los niveles de radiofrecuencias autorizados para el público. Han sido establecidos por grupos de peritos independientes, basándose en evaluaciones científicas regulares y detalladas. Dichos límites incluyen un margen de seguridad importante destinado a garantizar la seguridad de todos, sea cual sea la edad o el estado de salud.
La norma de exposición de los teléfonos móviles define una unidad de medida llamada "SAR" (Specific Absorption Rate en inglés = Nivel específico de absorción). El límite SAR recomendado por el Consejo de la Unión Europea es de 2 vatios/Kg en promedio por 10 g de tejido humano. Las pruebas han sido efectuadas en teléfonos que emiten a su nivel de potencia máximo en todas las bandas de frecuencias y en posiciones de funcionamiento estándares.
Si bien el SAR es evaluado en el nivel de potencia más alto, el nivel real de SAR del teléfono móvil durante su utilización es, por lo general, bastante inferior a los valores máximos obtenidos en las pruebas. Así pues, el teléfono móvil ha sido diseñado para utilizar únicamente la potencia estrictamente necesaria para asegurar su conexión a la red. En principio, cuánto más cerca se encuentra usted de una antena de estación de base, más bajos serán los niveles de potencia del teléfono móvil.

(1) Las exigencias ICNIRP se aplican en las regiones siguientes: América Central (excepto México), América del Sur, África del Norte, África del Sur, Asia Pacífico (excepto Corea), Australia.
(2) La recomendación europea (1999/519/CE) se aplica en las regiones siguientes: Europa, Israel.

El valor máximo de SAR probado en este modelo de teléfono móvil para un uso cerca a la oreja y conforme a la norma es 1.08 W/kg. Si bien los niveles SAR varían de un teléfono y modo de utilización a otro, todos son conformes a las exigencias internacionales y a la recomendación europea en vigor en materia de exposición a las radiofrecuencias.
La Organización Mundial de la Salud (OMS) considera que "el estado actual de los conocimientos científicos no justifica la toma de precauciones particulares para el uso de teléfonos móviles. En caso de inquietud, una persona puede optar por limitar su exposición, o la de sus hijos, a las radiofrecuencias disminuyendo la duración de las comunicaciones o utilizando la opción manos libres que permite alejar el teléfono de la cabeza y el cuerpo" (Memo n°193). Para obtener informaciones complementarias de la OMS sobre los campos electromagnéticos y la salud pública, vaya al sitio Internet siguiente: http://www.who.int/peh-emf.
Aunque no se ha demostrado ningún daño relativo al uso del teléfono móvil, la Organización Mundial de la Salud recomienda como medida de precaución usar su teléfono con un buen nivel de recepción de red como se indica en la pantalla del teléfono (4 ó 5 barras). También aconsejan mantener el teléfono, durante la comunicación, lejos de la barriga de las mujeres embarazadas y del abdomen inferior de los adolescentes.
Su teléfono está equipado con una antena integrada. Para beneficiarse de una calidad de funcionamiento óptima durante sus comunicaciones, no toque ni deteriore la antena.
Puesto que los dispositivos móviles ofrecen diversas funciones, se pueden utilizar en otras posiciones además de contra el oído. En esas circunstancias deben seguir las normas si se utilizan con auriculares. Si usted no usa auriculares, verifique que el producto que usa no tenga metales y sitúe el teléfono a dos cm del cuerpo como mínimo.

• **LICENCIAS**

Obigo® es una marca registrada de Obigo AB.

microSD El logotipo de microSD es una marca comercial.

La marca y el logotipo de la palabra Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por parte de TCT Mobile Limited y sus filiales está permitido bajo licencia. Las demás marcas registradas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

OT-800 Bluetooth QD ID B015352

eZiText™ eZiText™ y Zi™ son marcas comerciales de Zi Corporation y/o sus afiliados.

Java™ y todas las marcas comerciales y logotipos basados en Java™ son marcas comerciales o marcas registradas de Sun Microsystems, Inc., con sedes en EE. UU.Y otros países.

Opera Mini™ es una marca registrada de Opera Mini.

Informaciones generales .....

- **Dirección Internet**: www.alcatel-mobilephones.com
- **Número del Servicio de Atención al Cliente**: véase el folleto "TCT Mobile Services" o nuestro sitio Internet.

En nuestro sitio de Internet, podrá consultar nuestra sección de preguntas frecuentes (FAQ). También puede ponerse en contacto con nosotros por correo electrónico para consultarnos cualquier duda que tenga.

Puede descargar la versión electrónica de este manual de usuario en inglés y en otros idiomas según disponibilidad en nuestro sitio internet: www.alcatel-mobilephones.com

Su teléfono es un aparato diseñado para emitir y recibir llamadas telefónicas. Funciona en redes GSM, en las bandas 900, 1800 y 1900 MHz.

CE 1588

Por medio de la presente TCT Mobile Limited declara que los teléfonos móviles Alcatel OT-800 cumplen con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles a la directiva 1999/05/CE. La copia completa de la Declaración de conformidad para su teléfono puede obtenerse a través de nuestra página web: www.alcatel-mobilephones.com.

Protección contra el robo (1)

Su teléfono móvil se identifica por un número IMEI (número de serie) que se encuentra sobre la etiqueta del paquete así como en la memoria de su teléfono. Le recomendamos que anote el número la primera vez que utilice el teléfono introduciendo * # 0 6 # y que lo guarde en un lugar seguro. Es posible que la policía o el operador se lo soliciten si le roban el teléfono. Con este número, si le roban el teléfono, se podrá bloquear el funcionamiento del mismo e impedir su uso por otra persona, incluso con una nueva tarjeta SIM.

Exención de responsabilidad

Usted puede encontrar diferencias entre la descripción en esta guía y el funcionamiento real del teléfono en uso, dependiendo de la versión de software de su teléfono o de los servicios específicos de cada operador.

(1) Verifique la disponibilidad de este servicio con su operador.

Garantía del teléfono.....

Su teléfono está garantizado frente a cualquier defecto que pueda manifestarse, en condiciones normales de uso, durante dos (2) años (1) a contar desde la fecha de la compra, que se muestra en la factura original.
Las baterías (2) también quedan protegidas por la garantía frente a cualquier defecto que pueda manifestarse durante los seis (6) primeros meses (1), a contar desde la fecha que se muestra en la factura original. Dicha factura tendrá que presentarse debidamente cumplimentada indicando claramente: Nombre, Modelo, Imei, Fecha y Vendedor.
En caso de que el teléfono manifieste algún defecto que impida su uso normal, deberá informar de ello inmediatamente a su vendedor, a quien presentará el teléfono junto con la factura original.
Si el defecto queda confirmado, el teléfono o en su caso alguna pieza de este, se reemplazará o se reparará, según resulte conveniente. Los teléfonos y accesorios reparados quedan protegidos por la garantía frente al mismo defecto durante tres (3) meses. La reparación o sustitución podrá realizarse utilizando componentes reacondicionados que ofrezcan una funcionalidad equivalente.
Esta garantía abarca el coste de las piezas y de la mano de obra, pero no incluye ningún otro coste.

(1) El periodo de garantía puede variar según el país.
(2) La duración de la batería de teléfono móvil en cuanto a tiempo de conversación, tiempo de inactividad y vida útil total dependerá de las condiciones de uso y la configuración de la red. Puesto que las baterías se consideran suministros fungibles, las especificaciones indican que obtendrá un rendimiento óptimo para su teléfono durante los seis primeros meses a partir de la compra y aproximadamente para 200 recargas más.

Esta garantía no cubre los defectos que se presenten en el teléfono y/o en los accesorios debidos (entre otros) a:

1) No cumplimiento de las instrucciones de uso o instalación o de las normas técnicas y de seguridad aplicables en la zona geográfica donde se utilice el teléfono.
2) Conexión a un equipo no proporcionado o no recomendado por TCT Mobile Limited.
3) Modificaciones o reparaciones realizadas por particulares no autorizados por TCT Mobile Limited o sus filiales o el centro de mantenimiento autorizado.
4) Inclemencias meteorológicas, tormentas eléctricas, incendios, humedad, filtraciones de líquidos o alimentos, productos químicos, descarga de archivos, golpes, alta tensión, corrosión, oxidación, etcétera.

El teléfono no se reparará si se han retirado o alterado etiquetas o números de serie (IMEI).

Esta garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a las previsiones de la ley 23/2003 de 10 de Julio de 2003.
En ningún caso TCT Mobile Limited o sus filiales serán responsables de daños imprevistos o consecuentes de ninguna naturaleza, entre ellos, la pérdida de operaciones o actividad comercial, en la medida en que la ley permita el descargo de responsabilidad respecto a dichos daños.
Algunos países o estados no permiten la exclusión o limitación de daños imprevistos o consecuentes, ni la limitación de la duración de las garantías implícitas, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones precedentes no se apliquen en su caso.

Para cualquier reclamación pueden dirigirse a nuestro número de atención al cliente: 902 113 119 o por correo a:
TCT Mobile Limited
Av. De Bruselas, 5
28109 Alcobendas (Madrid)

Problemas y soluciones .....

Antes de contactar con el Servicio de soporte técnico, sírvase consultar las recomendaciones siguientes:

- Para un funcionamiento óptimo de su teléfono, le recomendamos que lo apague de vez en cuando.
- Para optimizar la batería, le recomendamos que cargue completamente su batería ( ) .
- Para evitar un funcionamiento defectuoso de su teléfono, le recomendamos que no almacene demasiados datos en la memoria de su teléfono.

y verificar los puntos siguientes:

Mi teléfono móvil no se enciende
- Pulse la tecla hasta que se encienda la pantalla
- Verifique la carga de su batería
- Verifique los contactos de la batería, retire y vuelva a insertar la batería y encienda nuevamente el teléfono

Mi teléfono está inactivo desde hace unos minutos
- Pulse la tecla
- Retire la batería, luego vuelva a insertarla y encienda su teléfono

La legibilidad de mi pantalla no es clara
- Limpie su pantalla
- Utilice su teléfono móvil en condiciones de uso recomendadas

Mi teléfono móvil se apaga solo
- Compruebe que el teclado está bloqueado cuando no utiliza su teléfono
- Verifique la carga de su batería

La carga de mi teléfono móvil no se efectúa correctamente
- Compruebe que su batería no está completamente descargada, la animación de carga puede tardar unos cuantos minutos y emitir un ligero silbido
- Compruebe que la carga se efectúa en condiciones normales (0°C + 40°C)
- Asegúrese de que la batería esté insertada. Debe insertarse antes de conectar el cargador
- Compruebe que está utilizando un cargador y una batería Alcatel

- Verifique la compatibilidad de las tomas de corriente en el extranjero

Mi teléfono móvil no está conectado a una red
- Intente ver si su teléfono móvil capta alguna red en otra ubicación
- Verifique la cobertura de la red con su operador
- Verifique la validez de su tarjeta SIM con su operador
- Intente seleccionar manualmente la(s) red(es) disponible(s)
- Inténtelo nuevamente más tarde si es que la red está sobrecargada

Error de la tarjeta SIM
- Compruebe que la tarjeta SIM está insertada correctamente
- Verifique con su operador que su tarjeta SIM sea compatible 3V ya que las antiguas tarjetas SIM de 5V no pueden ser utilizadas
- Compruebe que el chip de su tarjeta SIM no está dañado o rayado

Imposible realizar una llamada
- Compruebe que ha marcado un número válido y pulse la tecla
- Para las llamadas internacionales, verifique los códigos país/zona
- Compruebe que su teléfono está conectado a una red, y que la red no esté sobrecargada o no disponible
- Verifique su abono con un operador (crédito, validez de la tarjeta SIM, etc.)
- Compruebe que no ha prohibido las llamadas salientes

Imposible recibir una llamada
- Compruebe que su teléfono móvil está encendido y conectado a una red (y que la red no esté sobrecargada o no disponible)
- Verifique su abono con un operador (crédito, validez de la tarjeta SIM, etc.)
- Compruebe que no ha desviado las llamadas entrantes
- Compruebe que no ha prohibido ciertas llamadas

El nombre de mi interlocutor no aparece cuando recibo una llamada
- Compruebe que está suscrito a este servicio con su operador
- Su interlocutor no transmite su número

La calidad audio de las llamadas no es óptima
- En el transcurso de una llamada, puede ajustar el volumen con la tecla
- Controle el icono de recepción radio

No puedo utilizar las funciones descritas en el manual
- Verifique la disponibilidad de este servicio según su abono con su operador
- Compruebe que esta función no requiere un accesorio Alcatel

No puedo marcar ningún número de mi agenda
- Compruebe que ha guardado correctamente el número de su registro
- Compruebe que ha seleccionado el prefijo del país cuando llama al extranjero

Ya no puedo crear registros en mi agenda
- Compruebe que su tarjeta SIM no está llena, suprima fichas o guarde fichas en las agendas del teléfono (profesional, personal)

Mis interlocutores no pueden dejar mensajes en mi buzón de voz
- Verifique la disponibilidad de este servicio con su operador

No puedo acceder a mi buzón de voz
- Compruebe que el número del buzón de voz de su operador está guardado en "**Mis números**"
- Vuelva a intentar luego si la red está ocupada

No puedo enviar ni recibir mensajes MMS o Voz MMS
- Verifique la memoria disponible en su teléfono, quizás está saturada
- Verifique la disponibilidad de este servicio con su operador y verifique los parámetros MMS
- Verifique con su operador el número del centro de SMS o de perfiles MMS
- Vuelva a intentarlo más tarde, el centro de SMS podría estar saturado

El icono aparece en la pantalla inicial
- Ha guardado demasiados mensajes cortos en la memoria de su tarjeta SIM: suprima algunos o archívelos en la memoria del teléfono

Aparece el mensaje "Ningún servicio"
- Se encuentra fuera de la zona de cobertura de la red

Ya he introducido 3 códigos PIN incorrectos
- Contacte con su operador para obtener el código PUK de desbloqueo

No puedo conectar mi teléfono con mi ordenador
- Primero instale el paquete de programas PC Alcatel
- Seleccione "Instalación de la conexión" para instalar la conexión
- Verifique que su ordenador cumple con las especificaciones requeridas para instalar el paquete de programas PC de Alcatel

No puedo descargar nuevos archivos
- Compruebe que dispone de espacio libre
- Borre algunos archivos
- Seleccione la Tarjeta MicroSD para guardar los archivos descargados
- Compruebe el estado de su suscripción con su operador.

El teléfono no puede ser detectado por otros via Bluetooth
- Compruebe que la función Bluetooth esta activada y que su móvil es visible por otros usuarios

El teléfono móvil no reacciona, no lo puedo encender
- Asegúrese de que la batería no esté dañada o agotada por completo.
- Retire la batería, **retire la tarjeta SIM** y vuelva a encenderlo.
- Mantenga pulsada la tecla # + la tecla de encendido/apagado al mismo tiempo para reiniciarlo.

TODOS los datos del teléfono del usuario: los contactos, las fotos, los mensajes, los archivos y las aplicaciones descargadas, como juegos Java,**se perderán definitivamente**.

Cómo conseguir que dure más la batería
- Compruebe que ha dejado el teléfono cargar completamente (3 horas mínimo)
- Después de una carga parcial, el nivel de carga indicado puede ser erróneo. Espere unos 20 minutos después de la desconexión del cargador para obtener una indicación exacta.
- Encienda la luz de fondo cuando lo necesite.
- Amplíe al máximo posible el intervalo de comprobación automática de correo electrónico.
- Actualice la información de noticias y el tiempo cuando lo necesite manualmente o amplíe el intervalo de comprobación automática.
- Salga de las aplicaciones que ejecuten Java en segundo plano si no va a utilizarlas durante un tiempo prolongado.
- Desactive Bluetooth cuando no lo esté utilizando.